

# NÁVOD K OBSLUZE

Krční masážní přístroj **BeautyRelax BR-1760**

## TENS EMS SMART





## OBSAH:

UPOZORNĚNÍ	4
BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ	5
NEBEZPEČÍ	5
VÝSTRAHA	5
RIZIKO	6
UPOZORNĚNÍ	6
VAROVÁNÍ	7
KONTRAINDIKACE	8
TECHNICKÉ PARAMETRY	8
OBSAH BALENÍ	8
HLAVNÍ VÝHODY	8
PROBLEMATIKA BOLESTI KRČNÍ PÁTEŘE	9
PŘEDSTAVENÍ PŘÍSTROJE	10
MASÁŽ EMS	10
INFRAČERVENÉ VYHŘÍVÁNÍ	10
POPIS PŘÍSTROJE	11
POPIS OVLÁDACÍHO PANELU PŘÍSTROJE	12
POPIS DÁLKOVÉHO OVLADAČE	13
POUŽITÍ SONOGELU	14
POUŽITÍ PŘÍSTROJE	14
NABÍJENÍ BATERIE	15
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	15
LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ	16
CERTIFIKACE	16
DOVOZCE	16
ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	17

Vážený zákazníku, děkujeme vám za projevenou důvěru při koupi našeho produktu. Před prvním použitím prosím pečlivě přečtěte všechny podrobné informace uvedené v návodu k použití. Zvýšenou pozornost věnujte zejména bezpečnostním upozorněním. Přístroj používejte přesně podle uvedených pokynů. Všechny tyto kroky přispějí k maximálnímu využití všech funkcí přístroje. V tomto návodu se vám pokusíme co nejlépe přiblížit používané technologie a způsob, jak přístroj co nejlépe používat.

Pokud během prostudování návodu narazíte na jakékoliv nejasnosti, neváhejte nás kontaktovat na emailové adrese: mh@santadria.cz

**Návod k použití si pečlivě uschovejte pro případné pozdější nahlédnutí.**

## UPOZORNĚNÍ

- Před prvním uvedením do provozu si přečtěte tento návod k obsluze, prohlédněte veškerá vyobrazení a návod si uschovejte pro případnou pozdější potřebu.
- Je-li vaše pokožka postižena závažným kožním onemocněním, přístroj nepoužívejte. První použití konzultujte se svým praktickým lékařem.
- Přístroj je primárně určen pro vaši osobní potřebu. Nesdílejte jej s rodinnými příslušníky nebo přáteli. Pokud přístroj používá více osob, je třeba věnovat zvýšenou pozornost zásadám hygieny.
- Pokud se přístroj poškodil, nepracuje správně nebo spadl do vody, nikdy ho neuvádějte do provozu.
- Pokud je přístroj rozbítý, nedotýkejte se vnitřních částí, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- Pokud spadne přístroj na zem, může být poškozen. V tomto případě přístroj dále nepoužívejte a kontaktujte servisní oddělení prodejce.
- Přístroj nepoužívejte v blízkosti vody nebo v místech se zvýšenou vlhkostí (vana, sprcha, bazén, atd.).
- Přístroj není omyvatelný. Nesmí být ponořeno do vody nebo pod proud tekoucí vody.
- Přístroj nenechávejte bez dozoru. Po každém použití přístroj vždy důsledně vypněte.
- Pokud byl přístroj přenesen z velmi chladného do velmi teplého prostředí, před jeho použitím vyčkejte alespoň 3 hodiny.
- Přístroj není určen pro používání dětmi a těmi osobami, jejichž fyzická nebo duševní kondice neumožňuje bezpečné používání spotřebiče.
- Přístroj nepokládejte ani nepoužívejte na horkých tepelných zdrojích (radiátor, kamna, oheň, atd.)
- Přístroj se nepokoušejte sami rozmontovat nebo opravovat.
- Přístroj skladujte v suchém prostředí. Snažte se, aby byl chráněn před působením prachu.
- Přístroj nevystavujte přímému slunečnímu záření.
- Distributor neručí za škody, které byly způsobeny nesprávným používáním v rozporu s pokyny v tomto návodu k použití. Není odpovědný za následky, které byly způsobeny nedodržením bezpečnostních upozornění.
- Za případné škody na zdraví či majetku při jiném způsobu používání nenese distributor odpovědnost.



## **BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**

Věnujte prosím čas následujícím instrukcím, aby bylo používání přístroje správné a bezpečné.

### **NEBEZPEČÍ**

Přístroj je zakázáno používat, pokud současně používáte tyto přístroje:

1. Lékařské elektronické přístroje (např. kardiostimulátor).
2. Lékařské elektronické přístroje, které podporují životní funkce (např. umělé srdce, plíce, játra, apod.).
3. Jiné lékařské přístroje (např. elektrokardiograf).



### **VÝSTRAHA**

Pokud trpíte následujícími zdravotními příznaky, ihned kontaktujte svého lékaře nebo lékařskou pomoc:

1. Akutní potíže
2. Srdeční problémy
3. Vysoké horečky
4. Těhotenství
5. Zhoubné nádory
6. Trvalý nízký nebo vysoký krevní tlak
7. Infikovaná rána nebo podobné vážné zranění
8. Alergické kožní problémy
9. Podrobení se lékařské diagnostické terapii
10. Nepříjemná souvislá bolest svalů v důsledku jejich nadměrného přetížení



**Pokud se vás týká některý z výše uvedených bodů, je zakázáno přístroj používat.**

## **RIZIKO**

1. Přístroj je určen výhradně pro umístění na krk. Je zakázáno umísťovat kontaktní elektrody na oblast srdce, krku, hlavy, do oblasti genitálií. Gelové elektrody nepoužívejte na oblasti, které trpí kožními chorobami nebo odřeninami.
2. Přístroj se nesmí používat v kombinaci s jinými lékařskými přístroji. Před používáním nepoužívejte krémy nebo spreje. Mohlo by dojít k poškození pokožky.
3. Přístroj používejte podle přesně daných pokynů v tomto návodu. Přístroj se nesmí používat k jiným účelům než tlumení svalové bolesti a napětí.
4. Přístroj sami neopravujte, nerozebírejte, nedemontujte žádnou z jeho součástí. Záruka by tím ztratila platnost a za případně způsobené škody na zdraví či majetku bychom nepřijímali žádnou zodpovědnost.
5. Bez předchozího pečlivého prostudování tohoto návodu k obsluze se nesmí přístroj používat.



## **UPOZORNĚNÍ**

1. Pokud se necítíte při používání přístroje dobře, udělá se vám nevolno nebo se vyskytnou nečekané zdravotní komplikace, činnost přístroje okamžitě zastavte a další použití konzultujte se svým lékařem.
2. Vzhledem k zajištění maximální účinnosti přístroje vypněte veškerá elektronická zařízení, která případně používáte (MP3 přehrávač, mobilní telefon při telefonování).
3. Přístroj se nesmí používat ve spánku, kdy nejste schopni mít přístroj plně pod kontrolou. Mohlo by dojít k vážnému zranění.
4. Přístroj nepoužívejte na jednom místě déle než 30 minut najednou.
5. Dbejte na to, aby se během používání nedostaly kontaktní elektrody do kontaktu s kovovými vodivými předměty (řetízky, náramky, prsteny, ...)



## VAROVÁNÍ

1. Nepoužívejte přístroj ve vlhkém prostředí
2. Za určitých okolností je možné přístroj používat pouze na účasti fyzioterapeuta
3. Přístroj je určen pouze k vnějšímu použití
4. Produkt po skončení životnosti nevyhazujte do běžného komunálního odpadu. Zlikvidujte ekologicky ve sběrném dvoře v okolí vašeho bydliště.
5. Přístroj mohou používat pouze osoby starší 16 let.

**Poznámka:** Krční masážní přístroj slouží pro rekondiční masáž se zaměřením na oblast krku. Přístroj není zdravotnický prostředek. Pokud jste po operaci krční páteře nebo trpíte opravdu vážným chronickým onemocněním svalů krční páteře, použití přístroje konzultujte se svým praktickým lékařem nebo fyzioterapeutem.

**Velmi pečlivě dbejte o úroveň intenzity elektrických impulzů pro jednotlivé oblasti těla. Vždy začněte nejprve od nejnižší hodnoty, tj. od hodnoty 1. Intenzitu masáže zvyšujte pomalu a POSTUPNĚ! Pokud budete cítit, že vám aktuálně nastavená intenzita není příjemná, snižte ji nebo přístroj VYPNĚTE!**

## KONTRAINDIKACE

Přístroj **nesmí** v žádném případě používat osoby, které trpí některým z těchto stavů:

- Rakovina, epilepsie, cukrovka, virové onemocnění
- Při stavu vysokých horeček
- Vážné onemocnění ledvin nebo jater
- Vysoký cholesterol
- Kožní onemocnění
- Únavový syndrom
- Srdeční onemocnění, kardiostimulátor, hypertenze
- Kovové implantáty v těle
- Cévní poruchy nebo arteroskleróza
- Těhotenství
- Menstruace
- Osoby užívající léky proti srážlivosti krve
- Pacienti, kteří podstoupili operativní zákrok s transplantací
- Osoby, které vyžadují trvalý dohled, smí přístroj používat pouze po předchozí konzultaci s lékařem



## TECHNICKÉ PARAMETRY

- Vyhřívání: ano
- Časovač: ano
- Napájení: vestavěná nabíjecí baterie Li-ion 1000mAh
- Nabíjení: USB kabelem (součástí balení)
- Rozměry: 19x18x7cm
- Hmotnost: 600g

## OBSAH BALENÍ

- Krční masážní přístroj BeautyRelax TENS EMS Smart
- Dálkový ovladač
- Nabíjecí USB kabel
- Návod k obsluze

## HLAVNÍ VÝHODY

- Uvolnění oblasti krku, šíje a krční páteře
- Napomáhá dosáhnout vytouženého uvolnění krčních svalů
- Infračervené vyhřívání výrazně eliminuje svalovou únavu
- Zlepšení prokrvení bolestivých míst a látkovou výměnu
- Přizpůsobí se každé velikosti krku
- Ovládání pomocí bezdrátového ovladače
- Časovač s funkcí automatického vypnutí po 15 minutách
- 6 masážních programů
- 15 úrovní intenzity masáže



## **PROBLEMATIKA BOLESTI KRČNÍ PÁTEŘE**

Krční páteř patří mezi nejvíce namáhanou část páteře. Bolest může být způsobena nejrůznějšími aktivitami jak ve dne, tak i v průběhu spánku. Přetížení a špatné držení hlavy, dlouhotrvající práce vsedě s předkloněnou hlavou, prudké zastavení v autě či špatná poloha spánku. Krátký výčet z celé řady faktorů, které negativně působí na krční páteř. Tupá bolest za krkem může postupně vystřelovat až k ramenům a dále k lopatkám. Krční páteř bývá často zdrojem bolesti hlavy. Pokud bolest krční páteře žádným způsobem neřešíme, může dojít až k její blokádě.

Naštěstí již existují velmi účinné relaxační přístroje, díky kterým lze proti bolesti krční páteře úspěšně bojovat. Krční masážní přístroj BeautyRelax TENS EMS SMART kombinuje hned několik technologií najednou:

1. Masáž EMS (terapie elektrickými pulzy)
2. Infračervené vyhřívání

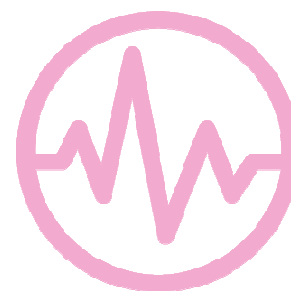


## **PŘEDSTAVENÍ PŘÍSTROJE**

BeautyRelax TENS EMS Smart je praktický masážní přístroj, který kombinuje moderní technologie pro účinné a hlavně okamžité uvolnění svalů v oblasti krční páteře. 2 kontaktní aplikátory generují elektrické mikropulzy. Infračervené teplo působí blahodárným relaxačním účinkem. Límec se přizpůsobí každému uživateli. Silikonový povrch je velmi příjemný při kontaktu s pletí. Nastavení funkcí pomocí dálkového ovladače. Bezdrátové použití díky nabíjecí baterii s velkou kapacitou.

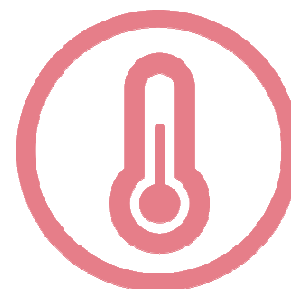
## **MASÁŽ EMS**

Elektrická nervová stimulace je aplikace elektrického proudu s cílem zmírnit bolest. Elektrické pulzy se přenáší na vybranou oblast. Mírný elektrický proud prochází skrz kůži. Používá se bezpečné malé napětí. Nízkofrekvenční impulzy jsou srovnatelné s přirozenou bioelektrinou. Stimulací nervových buněk roztahuje a smršťuje svaly. Výrazně se zlepší průtok krve. Zvýší se přísun živin, které jsou nezbytné k rekonvalescenci svalů a uvolnění jejich napětí. Možnost nastavení 15 úrovní intenzity a 6 automatických masážních programů.

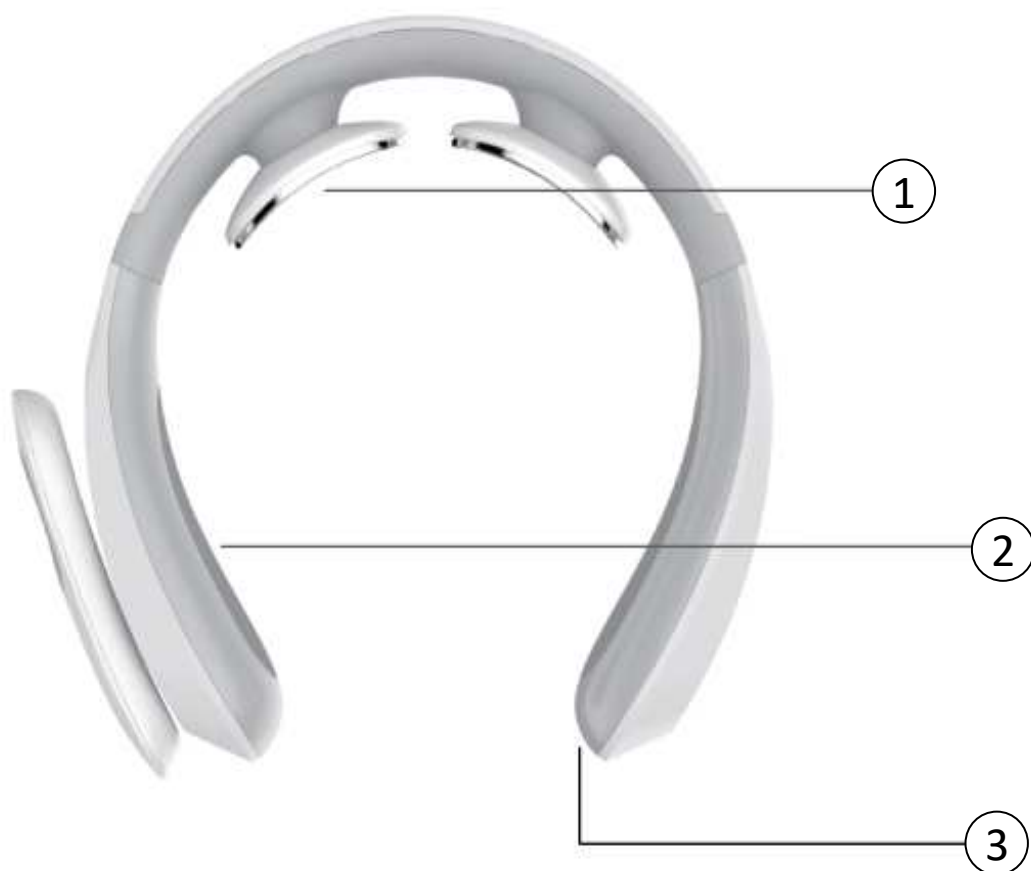


## **INFRAČERVENÉ VYHŘÍVÁNÍ**

Infračervené záření patří mezi nejúčinnější technologii prohřátí svalů. Infračervené záření má vlnovou délku větší než viditelné světlo. Je součástí záření, které vysílá i slunce. Tento způsob prohřívání proniká hluboko do tkáně. Teplo se nepřenáší jen na pokožku, ale přímo ke svalům. Působením tepla dochází k rychlejšímu uvolnění zatuhlých svalů.

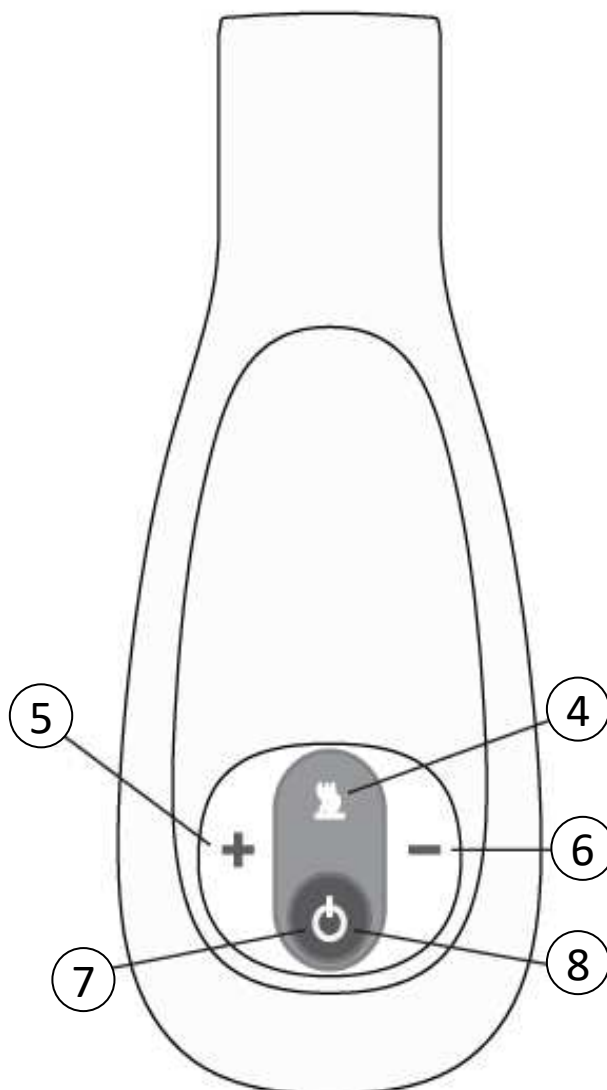


## POPIS PŘÍSTROJE



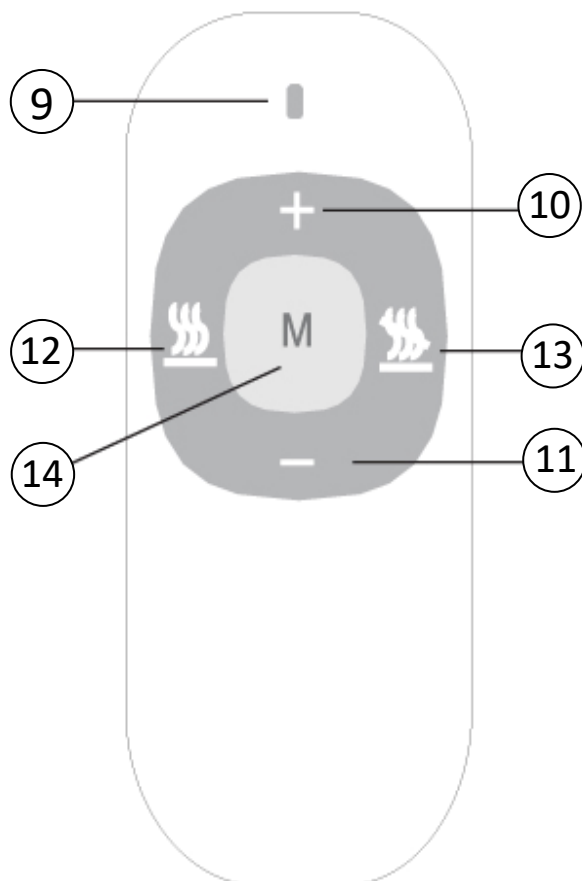
1. Kontaktní elektrody
2. Oblast působení tepla
3. Vstup pro napájecí kabel

## POPIS OVLÁDACÍHO PANELU PŘÍSTROJE



- 4. Tlačítko **VYHŘÍVÁNÍ**
- 5. Tlačítko **ZVÝŠENÍ INTENZITY MASÁŽE**
- 6. Tlačítko **SNÍŽENÍ INTENZITY MASÁŽE**
- 7. Kontrolka provozu přístroje
  - modrá kontrolka – činnost přístroje
  - blikání modré kontrolky – nízký stav baterie
  - blikání zelené kontrolky – průběh nabíjení
  - zelená kontrolka – baterie je plně nabita
- 8. Tlačítko **ON/OFF**
  - dlouhý stisk – zapnutí/vypnutí přístroje
  - krátký stisk – změna masážního režimu

## POPIS DÁLKOVÉHO OVLADAČE



- 9. Světelný indikátor
- 10. Zvýšení intenzity masáže
- 11. Snížení intenzity masáže
- 12. Zapnutí vyhřívání
- 13. Vypnutí vyhřívání
- 14. Tlačítko *MODE*

## POUŽITÍ SONOGELU

Na vnitřní straně přístroje jsou umístěny 2 kontaktní plochy. Tyto oválné elektrody jsou v kontaktu s pletí. Hlavním smyslem je přenos elektrických pulzů. Stimulace svalů pomocí elektrických pulzů EMS patří mezi neinvazivní technologii. Při použití technologie je třeba zvýšit vlhkost pleti. Pro hydrataci pleti je optimální použití tenké vrstvičky sonogelu. Kontaktní gel vytváří nezbytnou pojivou vrstvu mezi kontaktními elektrodami a pokožkou. V krajním případě můžete nanést menší množství vody. Kontaktní gel je však lepší, protože z pleti neztéká. Kontaktní gel, tzv. SONOGEL, zakoupíte v jakémkoliv prodejně zdravotnických potřeb (možno zakoupit i v lékárně).



## POUŽITÍ PŘÍSTROJE

1. Při prvním použití vložte do dálkového ovladače baterii typu CR2032. Odstraňte kryt na zadní straně ovladače. Pro maximální efektivitu masáže by měl být krční masážní přístroj vždy dostatečně nabitý.
2. Pokožku před použitím přístroje vždy omyjte a pečlivě osušte. Přístroj nasadte na krk.
3. Stiskněte dlouze tlačítko **ON/OFF** umístěné na krčním masážním přístroji. Přístroj se zapne. Pomocí dlouhého stisku tlačítka **ON/OFF** můžete přístroj kdykoliv vypnout.
4. Stiskněte tlačítko **ON/OFF** na ovladači. Pomocí tlačítka **M** (MODE) si zvolte režim masáže. K dispozici jsou celkem 6 masážních programů. Zvolte si ten, který je vám pro masáž nejvíce příjemný. Rozdíl je v různé frekvenci a tempu elektrických pulzů.
5. V průběhu masáže si můžete kdykoliv upravit úroveň intenzity elektrických pulzů pomocí tlačítek **(-)** snížení a **(+)** zvýšení. K dispozici je celkem 15 úrovní. Začínáte vždy od nejnižší hodnoty. Aktuálně nastavená hodnota je zobrazena na displeji ovladače.
6. Pomocí tlačítka **VYHŘÍVÁNÍ** si můžete zapnout nebo vypnout působení tepla.
7. Ovladač můžete umístit na boční stranu přístroje. Spojení funguje magneticky.
8. Činnost přístroje se po uplynutí 15 minut automaticky vypne. Pokud chcete v masáži dále pokračovat, nastavte si program masáže a intenzitu působení elektrických pulzů.
9. Jakmile má přístroj nízký stav baterie, rozblíká se modrá světelná signalizace. V tomto případě přístroj nabijte. Pokud nefunguje dálkový ovladač, vyměňte baterii typu CR2032 umístěné na zadní straně ovladače.

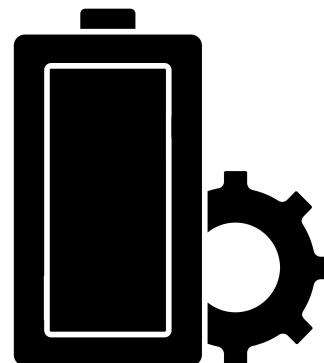
## NABÍJENÍ BATERIE

Krční masážní přístroj má v sobě zabudovanou nabíjecí baterii.

**Upozornění:** Nabíjecí kabel nepřipojujte k síťovému adaptéru 220V. Mohlo by dojít k poškození baterie a ztrátě záruky. Jako zdroj energie využijte pouze USB port počítače nebo notebooku.

### **Postup nabíjení:**

1. Vložte USB kabel do vstupu pro nabíjení umístění v krčním masážním přístroji.
2. Druhý konec kabelu připojte do USB portu počítače nebo notebooku.
3. Průběh nabíjení baterie je doprovázen světelnou signalizací
4. Jakmile je baterie nabitá, světelná signalizace ustane.
5. Délka nabíjení trvá v závislosti na stavu vybití baterie.
6. Životnost baterie se pohybuje přibližně v rozsahu od 2 do 3 hodin (nejdelší životnost baterie na jedno nabití platí vždy při nejmenší intenzitě působení elektrických pulzů).



## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Pokud krční masážní přístroj používáte s aplikací kontaktního sonogelu, po skončení vždy pečlivě otřete gel kontaktních elektrod. Kontaktní elektrody dokonale osušte. Z dlouhodobého hlediska tím výrazně prodloužíte jejich životnost. Pro čištění hlavní jednotky přístroje nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky. Povrch udržujte pouze pomocí jemně navlhčeného hadříku. Utřete závěrem veškerou vlhkost do sucha.



## **LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ**



Tento symbol na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

## **CERTIFIKACE**



Výrobek je schválen k použití v zemích Evropské unie a je opatřen značkou CE. Prohlášení o shodě a veškerá dokumentace je k dispozici u dovozce.

## **DOVOZCE**

**SANTADRIA s.r.o.**, Mojmírovo nám. 75/2 Brno, 612 00  
IČO: 29195454 | DIČ: CZ29195454

V případě jakýchkoliv dotazů týkající se produktu, neváhejte se na nás obrátit:  
Email: [mh@santadria.cz](mailto:mh@santadria.cz) Tel: 737 196 160



# ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Níže podepsaný, reprezentující firmu

**SANTADRIA s.r.o.**

Mojmírovo nám. 75/2, Brno 612 00, IČ: 29195454

tímto prohlašuje z pozice dovozce do zemí EU, že níže uvedený výrobek s obchodním názvem

## **Krční masážní přístroj BeautyRelax TENS EMS SMART**

uvedený na trh pod modelovým označením: **BR-1760**

EAN: **8594166118508**

spadající do skupiny produktů obchodní značky **BeautyRelax**

je ve shodě s následujícími evropskými normami:

**EN 55014-1:2017**

**EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2012+A1:2019**

**EN 55014-2:2015**

**EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-3:2019, EN 61000-4-4:2012**

**EN 61000-4-5:2014+A1:2017, EN 61000-4-6:2014/AC:2015**

**EN 61000-4-11:2019**

**Produkt není zdravotnický prostředek.**

**Na základě splnění těchto směrnic byl produkt označen značkou CE.**

Produkt je zároveň v souladu z RoHS směrnicí číslo 2002/95/EC(RoHS). Veškeré materiály jsou zdravotně nezávadné. Neobsahují žádné těžké kovy, např. kadmium a další toxické látky.

Pro bezpečné používání je nezbytné striktně postupovat dle pokynů uvedených v návodu k obsluze, který je součástí balení.



Martin Hrbek, jednatel

Místo vydání: Brno Dne: 1.4.2021